

ИИИИИ, ИИИИИ ИИИ ЛИТЕРАТОРЪ.

№. 20.

ЖОЇ, 17. МАЙЪ.

1851.

DIN DOKŪMINTELE ISTORICHE DESPRE STA- PEA POLITIKŪ III IERATIKŪ A ROMŪNIOR DIN TRANSLVANIA.

(Ъртаре).

Ракоѹи нъ се лиишти, ши касъ дп анъа 1660, о алъ дпкърсъ а Търчилор, карі предаръ деара ши маї дпѳрикошат; 4000 de translavanii prinșii, ши тот агътеа капете тѳiate се дъсеръ de ачештіа ла Adrianopolii. — Дп сѳършиѳ Ракоѹи тѳри рѳнит дп 1660; Бърсанъ се оторъ de Ioane Kemeni дп 1661, Kemeni се оторъ дп ѳвгъ de каїѳ Търчилор дп 1662; ши Mihaia I. Анаѳи ретасе Domn, чел маї маре врѳшпаш ал релиѹиѳни ротѳпеншті. Сава къѳтъ къ тѳте ачештеа сѳ дѳтѳмънзескъ пе тѳран, ши довѳнди дела дѳнѳса ѳи привилеѹиѳ (1663), prin каре се скътеск проодїи ротѳни de а плѳти diѳtima din винъри; ши дп анъа 1673, алъа, prin каре се скътеск de diѳtima din тѳте аверїае лор. Пентрѳ рестаѳрареа residenѹей мѳтрополїтане челей стрїкате de тѳтарї, плекъ Сава дп Рѳссїа ши адънѳ ванї дела кредїнѹиѳшї. Даръ din касса зелълѳї сеѳ челѳї релиѹиѳс дѳшї ѳкъѳ тарї инициѳи пе калвинї ши маї въртос пе Епископъа лор Mihaia Тоѳео, каре порнї интриѹиѳ асѳпра лѳї Сава. Принципеле Анаѳи котѳндѳ дп анъа 1680 сѳ се адъне sinod, пентрѳ пѳрїае ѳкъѳте de калвинї асѳпра мѳтрополїтѳлѳї ротѳн. Предїкаторїа калвин Ioane Верештартї дѳнѳ прешедїнда дп ѳрѳнтеа месеї. Сава се адъсе дпайнте, ши епископъа калвин кълкъ ла мїжлок ка акъсаторїѳ. Sinodъа чел котѳндат ши аменїндат de калвинї аѳлѳ винѳват пе мѳтрополїтѳлѳї, ши дѳнѳ стѳрѳинѹеле акъсаторїлоръ дп депъсе din дрегѳторїа епископалѳ, принципеле Анаѳи а арѳвкъ дп принсѳре дп кастелъа сеѳ din Блаш.

Тот дптр' ачел ан с'а алес мѳтрополїт de sinod Iosif Ieromonahъа, ши с'а трїмїс дп деара ротѳнѳскъ ка сѳ се хїротонїсескъ. Ної пѳнем аїѹи

din кѳрїосїтате антѳа de хїротонїе прекъм с'а аѳлат дп kondika de хїротонїи din Бѳкърешті:

De време че пресѳпта мѳтрополїе а Белградълѳї (Алѳа-Ізлїа) din деара Ардѳлѳлѳї аѳ рѳмас ѳѳр de пѳсторїѳ, чел маї de пайнте мѳтрополїт Сава скоѳѳндѳсе din сказн de чел че domnește аколо Країа Ардѳлѳлѳї, дѳмпрезнѳ кѳ тот сватѳа дѳрїї ши а протопопїлор весѳрїѹиѳи пѳстре карїї сѳнт аколо, пентрѳ але лѳї пѳрѳшті, de кареле сватѳа ка пїште ѳменї словоѳї л'аѳ жѳдекат аколо, nepohtind жѳдекатъ de аїзрѳ, ши алегѳнд de аволо Країа кѳ тот сватѳа дѳрїї, ши кѳ воїа протопопїлор ши крештїнилор правослаѳниѹиѳ карїї сѳнт аколо лѳкъїгорї, пре Kir Iosif Ieromonahъа, а ѳї мѳтрополїт дп сказнѳа ачешта че есте маї сѳс зїс: тѳртѳрїсїт а ѳї от кѳ кредїнѹѳ кѳратъ ши кѳ вїѳѹѳ сѳѳлетескъ, л'аѳ трїмїс аїѹи ла ної сѳ се хїротонїсескъ дѳнѳ леѹе, вїїнд лѳнѳгъ дѳнѳса мартѳрї трїмешї din правослаѳниѹиѳ протопопї дої. Деѹї Мѳрїа са прѳлѳминатѳла ши взнѳла крештїн Domnъа пострѳ Іѳ. Сербан Воевод дѳмпрезнѳ кѳ тот сватѳа тѳрїї сале ши кѳ ної din презнѳ, аѳ сокотїт сѳ се хїротонїсескъ ачешт Kir Iosif Ieromonahъа, дѳнѳ кѳм л'аѳ алес ѳара de аколо, ка сѳ нъ рѳшѳїе ачел сказн вѳдѳв ши крештїнїи de аколо ѳѳр пѳсторїѳ: пенѳгѳнд чел маї de пайнте сѳшї довѳндѳскъ сказнѳа, адекъ мѳтрополїтѳлѳї Сава, пентрѳ пенѳтѳрателе ѳвїчеїзрї ши токтѳеле че арѳ респѳлѳїа дѳрїї Ардѳлѳлѳї. Пентрѳ ачѳа с'аѳ ши скрїс ачешт лѳкѳрѳ дп kondika дѳрїї ка сѳ се шїте, ши с'аѳ їскѳлїт маї жос дѳмпрезнѳ кѳ ної ши алѹї ѳраѹї Архїереї карїї с'аѳ аѳлат аїѹи, пїс: месѳа Август 23. dni, лѳт 7188.

† Влѳдїка Teodosie.

† — — — Neofitos.

† 'Ο πρώην Παλεδάμονίας 'Ιωάσαφ.

Iosif кѳ мїла лѳї Dzmnezeѳ рѳндѳїт свїт аѳа-стѳ свїнтѳ мѳтрополїе а Ардѳлѳлѳї кѳ гѳра

Фьгъдвек. (Фрмезъ: Крез дптръ зпзл Dzeъ шчл, апої:) Дъпъ ачаста сѣверїѣ шї прїиѣск шї челе шанте свъпте сѣвоаръ, шчл. Шї іар дпкъ маї тѣртѣрїесек съ пѣзек шї пачеа весерїчїї: шї дптръ тотъ врѣѣа вїедїї тѣле съ пѣ гъндек аспра еї пїскаре лѣкрѣрї дп потрївъ пїчї дпт'ѣн кїп. Че кѣ тотъ съ зрѣез шї съ тѣ плек дпвѣдѣтѣрїлор челор вѣне, але прѣсвѣпталї мїѣѣ стѣпнъ шї вїрѣторїѣ а тотъ дара Бпгровлахїеї Kip Teodosie, шчл. шчл.“

Din ачест акт се веде кѣ мїтрополїдїї Трансїлванїеї се хїротонїсїа де мїтрополїдїї церїї ромънештї, карї се сокотїа дрепт есархї аї епїскопїлор дїп церїле свпзсе коронїї Бпгарїеї, шї де ачѣеа се пшїа шї мїтрополїдї аї Бпгровлахїеї.

Даръ съ не дптрѣчет іаршї ла Сава. Ачѣста се аола тот дп прїнсоре, шї сѣверїа вѣтѣ шї челе маї грозаве кїнѣрї дїп партеа тїранѣлї Анафї. Се веде кѣ амїчїї шї партїсанї лѣї се адресасеръ кѣтре прїнчїпеле Церїї ромънештї, Сърван Кантакѣзїнѣ, пентрѣ лїберареа шї ресгїзїреа лѣї, шї кѣ Сърван скрїсесе лѣї Константїн Брѣнковѣанѣ пленїпотенциарїа сеѣ ла Константїнополї, ка ачѣста съ мїжлочѣск ла кѣраторїї Трансїлванї карї се аола ла портъ, сѣ'л реставїлѣскъ не сказпѣ мїтрополїтан; прекум тѣртѣрїесште ачѣастъ скрїсоаре :

„Лѣстрїсїмѣа Domnъ Константїн Брѣнковѣанѣ пленїпотенциарїа дпмѣдѣталї прїнчїпе ал Церїї ромънештї Сърван Кантакѣзїнѣ, а черѣт де ла пої, ка релїдїзїнеа лор съ аївѣ есерчїдїѣ лївер дѣпъ зсапда челор вѣтрѣї, шї дпделентѣа Domn мїтрополїтѣа Савѣ, каре с'а дпкїс фѣрѣ вїпъ де гѣверпѣла де акѣт чел тїранїк ал лѣї Анафї, съ се реставїлѣскъ дп дрегѣторїа са чѣа де маї дпашїте шї съ і се редїнтерѣзе чїнстеа простїтѣгїѣ. Шї фїїнд кѣ черереа лѣї е кѣвїїнчїосъ, пої і'ам дат асептїментѣа пострѣ; де оръ че пѣсторїа лѣї Dzeъ есте де а domnї песте сѣфлѣте, шї п'а дпгѣдѣїт дїменїлор де а о дпшпедѣка шї де аї лѣвра дп коптрѣ. Чїне пѣте кѣлка песте марчїїпїле пѣрїнчїлор? Фѣрїа тїранїкѣ тѣрѣвѣрѣ релїдїзїнїле, мїнѣтеа сѣпѣтѣосъ ле редїнтерѣзѣ. Аша даръ пої сѣпт дпсептїадїї кѣраторї аї пѣчїї пѣвлїче шї аї скѣпнѣї пѣстрѣ патрїе Трансїлванїеї, фачет кѣпоскѣт тѣтѣрор челор че се кѣвїне, кѣ дѣкѣ вомъ ажѣпде кѣ ажѣторїа лѣї Dzeъ дорїтѣл скоп, вом фаче ка релїдїзїнеа ортодоксѣ, де комѣн ромънѣскѣ, съ се реставїлѣскъ дпашїтеа прїнчїпатѣлї дп векеа са лївертѣте кѣ черемонїеле челе овїчїпзїте дїп векиѣ,

кѣ есерчїдїѣл лївер дѣпъ канѣпеле патрїеї, шї кѣ тотѣ челе опрїте дп коптра воїндеї лор, шї не вом сгѣдѣї съ реставїлїт не мїтрополїтѣа Сава кѣ тотъ чїнстеа шї авторїтѣтеа дп дрегѣторїа са де маї дпашїте, шї дп вом протѣкѣта не еї дп коптра тѣтѣрор аспрїторїлор агѣт дп релїдїзїне, кѣт шї дп лїверѣл есерчїдїѣ шї черемонїї. Шї спре овсерварѣа ачѣсторѣ не дпдеторѣт не сѣпта вѣрїдїнѣ крештїнѣ прїп ачѣастъ карѣ дптѣрїтѣ кѣ сїдїлѣа пострѣ чел овїчїпзїт шї кѣ сѣвскрїпчїзїнеа пѣстрѣ. Дат дп Константїнополї дп 21. Август, анѣа 1681.“

Ладїслаѣ Чїакї (L. S.)

Крїстофор Паско (L. S.)

Даръ ачѣштї кѣраторї пѣ пѣтѣрѣ съ рѣсторпѣ не Анафї шї гѣверпѣл лѣї чел тїранїк. — Мїтрополїтѣа сѣверї кїнѣрї неспѣсе, дїп Блаш фѣ дѣс ла Вїндї, шї аколо дп вїсерїкѣ дпашїтеа пѣвлїкѣ лѣї фѣ десѣрѣкат де вестмїнтеле архїерештї дп фортъ де деспреоцїре, дѣп' ачѣеа фѣ іаршї арѣнкат дп прїнсоре, де знде се скотеа дп тотѣ вїперїле шї се вѣтеа кѣ тоїѣде пѣпъ ла тоарте. Аша се сѣвршї ачѣст мартїр ал вѣрїндеї ромънештї!

Мїтрополїтѣа Іосїф дпкъ тѣрї дп анѣа 1682, мї дп локѣл лѣї се хїротонїсї Іоасаф, (1. Априле 1682.) Даръ пїчї ачѣста пѣ пѣсторї мѣат, чї тѣрїнд фѣкѣ лок лѣї Сава III. (1684?), шї ачѣста лѣї Варлам (1687?), дѣпъ каре зртѣ Теофїл дп 18. Септемврие 1693, прекум тѣртѣрїесек акѣтеле лор де хїротонїе дїп Бѣкрештї.

Ачѣастъ ренѣде мѣтаре де шѣсе мїтрополїдї дп трѣїспрезече анї, не дѣ о вїе доваѣ деспре несекѣрѣпда вїедїї лор сѣпт инфлзїпда калвїпъ. — Акѣт се скїтѣвъ сѣена.

Мїхаїл I. Анафї тѣрїсе дп 13. Априліе 1690, лѣсѣнд не фїїл сеѣ Мїхаїл II. Анафї, авїа дп вѣрстѣ де 14 анї, сѣпт епїтропїа імператорїалї Леополд. Мїхаїл II. се лѣпѣдѣ де прїнчїпат дп анѣа 1696, шї'л дѣде лѣї Леополд шї зртѣторїлор лѣї дп імперїѣ. Де аїчї дпчѣпе а се скїтѣва сѣртеа Ромънїлор дп тотѣ респектеле, даръ маї алес дп чел еклѣсїастїк. Мїтрополїтѣа Теофїл дпдетнпат де прїмателе Бпгарїеї, Леополд Колонїчї, шї де ацѣптѣле лѣї, Іесїтѣл Назл Баранї, огѣрѣ съ се зпѣскѣ кѣ вїсерїка романѣ (апѣсанѣ) ка кѣ модѣл ачѣста съ дпдрѣптезе старѣа клѣрѣлї шї а поплѣлї ромън челѣї апѣсат шї лїпсїт де тотѣ дрептѣрїле, шї сѣ'л пѣпъ дптр'о катѣгорїе кѣ католичїї

де сѣнт корона Българіей каре акѣм а веніт кѣ то-
гда сѣнт Австрія. Аша даръ адѣнъ зп сінод депе-
рал дп лѣна лѣі Феврваріѣ 1697, дп Алва-Ізліа,
дп каре се фѣкзръ десватеріле зрѣтѣоре.

Шедінга дитѣе.

Мітрополітѣа рефереште не ларг персекѣдзі-
ніле вісерічій ротънешті сѣнт Домніѣ Калвіні, кѣм
с'аѣ сіліт Еретічій прін арділе лор ка съ інфектезе
релігізнеа вісерічій ротънешті кѣ ересіа лор чеа
пестіферъ, пштеръ кърділе челе пліне де ересіѣ
тінърїте дп лімба ротънѣскъ кѣ скоп ка съ тра-
гъ не песімдіте не Ротъні дп партеа лор; апої
кѣм с'а комъндат ші с'а дѣпѣс клерълѣі ротън
ка съ пѣвліче дп вісерічї ші съ дѣвѣде поплѣа,
кѣ ікѣпеле сѣнт пѣмаї піште орнаменте але вісе-
річїлор ші але каселор, ші кѣ ѳменїї нѣ сѣнт де-
торї а обсерва ажѣнѣа Меркзреа ші Вінереа ші
челелалте ажѣнѣрї але апѣлѣі, ва с'а комъндат Ро-
тънїлор съ тѣнче карне Меркзреа ші Вінереа,
ші пентрѣ ачеаста с'аѣ ордінат вісітаторї еретічї
карї съ дѣнтре дп каселе тѣтзрор Ротънїлор ші
съ вісітезе дѣкѣ еї гѣтеск вѣкате кѣ карне дп зі-
деле опрїте де вісерікѣ, дп каре касе Ротънїї
фервеа такрѣ дѣнтрѣн вас каре'л аскѣндеа кѣнд
дѣнтра вісітаторїї, ші дп аалѣа карне, каре лї'л а-
рѣта лор. Апої аратъ кѣ кѣте аменїндѣрї, лінгѣ-
шірї ші тѣїестрїї се сіліа ка съ дѣндѣкѣ не Ротънї
съ дѣтвръдїшезе зпїреа кѣ догмателе челе пер-
версе але ересіей лор, ші де ачеа да prerogative
маї тарї преодїлор ротънї ші алтор ѳменїї карї
дѣтвръдїша ші кѣтѣа съ пѣнѣ дп лѣкзаре ачеа
дѣнѣдѣтѣрѣ; дѣп' ачеа преферїа не предїкаторїї
еретічї епіскопїлор ротънї, ші епіскопѣлѣі калві-
нѣск дї да пѣтере сѣпретъ песте мітрополітѣа ші
клерѣа ротън, ші кѣ пічї о ordīne ші пічї о dī-
снѣсѣчїзне а мітрополітѣаї нѣ авеа пѣтере ші
тѣрїе дѣаїнте де че се апрова ші се дѣтѣрїа де
епіскопѣа калвінѣск ка де зп ораклѣ; ші дп кѣте
алтѣ модзрї се кїнѣа ші се кѣснїа ротънїї чеї
тарї дп кредїндѣ, маї алес персѣпеле вісерічешті,
ва дѣкѣ се ші вѣтеа, прекѣм с'а дѣтѣтплат кѣ
мітрополітѣа Сава II. (Ачеста шезѣнд о датъ ла
маса прїнчїпелѣі Анафї дп Блаш, калвінїї ка с'л
пѣтѣ акѣса ші кѣснї, аѣ кѣтпѣрат не ѣ фетее
простїгїтѣ, ка съ адѣкѣ зп кѣдеа дѣфѣшат дп
лок де зп копїа апрѣне де тѣрте, с'л ваптезе;
мітрополітѣа сімдїнд дѣшелѣчїзнеа лор, се скѣлѣ
де не сказп, се дѣсе ла фетее, ші десѣкѣк скѣте-
челе, вѣзѣ кѣделѣа ші се дѣтѣрсе ла масѣ ші тѣе

о рідїке дп каре тѣнка ел, (кѣчї ера Вінерї), ші
о dede кѣпелѣі, кѣпеле о тіросѣ ші нѣ врѣ съ о
тѣнче, мітрополітѣа лѣт о вѣкатѣ де карне дп
владїа дп каре тѣнка прїнчїпеле ші сектарїї сеї,
ші о dede кѣпелѣі каре о дѣтѣкѣ кѣ пофѣтѣ; атѣнчї
мітрополітѣаї рѣспѣнсе: Дѣкѣ ар фї де леѣеа теа,
ар тѣнка дп вѣкателе теле, ші еѣ л'аш ваптеза;
дар фїнд кѣ нѣ фаче ачеаста, нѣ е де леѣеа теа,
с'л ваптезе аша даръ ачеїа кѣ карї дїппрезнѣ
тѣнѣкѣ тот ачелешї вѣкате, кѣ се пѣтерѣ кѣ
дрептѣа дѣнтре аї лор. Прїнчїпеле лѣнѣд касѣ
дп ачестеа, комъндѣ съ ватѣ кѣ тоїеде не мітро-
політ, дѣп' ачеа л'а dede с'л деспреотѣскѣ дп
тѣргѣа Віндїї, шї'л фѣкѣ с'л ватѣ дп чел маї
крѣнт mod, пѣнѣ ш' а дат сѣфлетѣа). Даръ дп-
гресїа ші не челалалт клер кѣ сарчїнї, сервїде,
зіле де клѣкѣ, трївѣте, вѣтї ші алте грестѣдї ка
не піште дѣранї оваїї. Іаръ акѣм де кѣнд а пѣ-
кѣт прѣвѣзпѣлѣі Dzeї съ респїтѣскѣ ачеастѣ дѣа-
рѣ а Трансїлванїей гѣверпѣлѣі Авѣстїсімеї касе
австрїаче, домпїлор сеї пропрїї ші ередїтарї, а дп-
четат персекѣдїзнеа вісерічїї ротъне дп чеа маї
таре парте, ші нѣ се маї чере піміка спре пачеа
дорїтѣ, де кѣт съ се трактезе ші съ се консѣлте-
зе деспре зпїреа кредїндеї кѣ вісерїка ромапо-ка-
толїкѣ, дѣпѣ дорїнда чеа градіѣсѣ а Авѣстїсімѣ-
лѣі імператорїѣ Леополд че домпнїте ферїче. Шї
кѣ маї тѣлте алтеле асемїне дѣдемпѣ мітропо-
літѣа не клер, еспѣсе стареа де маї дѣаїнте а ві-
серічїї, ші аратъ фолосѣа ші віпеле каре ар ресѣ-
та дп зпїреа ѳферїтѣ де імператорїѣ. Шї кѣ аче-
стеа се дѣкѣїѣ шедїнга дп ачеа зі.

Шедінга адѣа.

А дѣа зі с'аѣ адѣнат мітрополітѣа ші чїлалдї
дп клер ші аѣ дѣчепѣт а се консѣлта деспре мо-
дѣа де а се зпї, ші дп спедїе с'аѣ консѣлатат де-
спре Рїт, ка нѣ кѣтѣа съ се скїмѣе кѣ дѣчетѣа
рїтѣа саѣ дїсчїплїна, ші съ се сѣвѣстїтѣскѣ ал ві-
серічїї латїне, апої ка календарїзлѣі векіѣ съ нѣ се
сѣвѣстїтѣскѣ челѣї поѣ, чї пѣнѣ кѣнд чїлалдїї пѣ-
нїдї де рїтѣа греческ дп дѣрїле касеї австрїаче
вор рѣтѣнѣ дп зсѣа календарїзлѣі челѣї векіѣ, сѣ
решїе ші зпїдїї. Афаръ де ачестеа зпїдїї сѣ по-
тѣ авѣ дп тѣте локзрїле вісерічїї де рїтѣа лор, ші
ка нѣ кѣтѣа, знде сѣнт пѣдїнї Ротънїї зпїдїї ші
п'аѣ преодїї, сѣ фїе сілідї а прїїмі мїстерїеле де-
ла преодїї латїнї, чї сѣ пѣтѣ кіета не преотѣа де
рїтѣа лор; дп жѣдекѣдї сѣ нѣ пѣрчѣзѣ дѣпѣ дрѣп-
тѣа канонїк ал латїнїлор, чї дѣпѣ канѣпеле ші дї-

сципана вісеричіи гречешті; ла маї тхат де кхт ла челе патрх пхнте, съ пх фіе констрхнсь вісеріка ромхнськхь сьнт нічі зп претест. Тот фелх де дрептхрї шї де лівертхді съ се деа вісерічїлор шї персбнелор вісерічешті де рігхл греческ ка шї вісерічїлор шї персбнелор вісерічешті де рігхл латїн; шї Ромхніи съ пх се маї сокотескхь де сфериціи, чї ка фїїї прїїміці аї патріей. Дхнх че ахь десхьтхт віне ачестеа, ахь фхгхдхїт кх вор прїїмі зпнеа, дарх сьнт ачестхь декларачїоне :

1. Вісеріка ромхнськхь съ дїе пентрх тот дє зна челе патрх пхнте каре конпрїнд сьнта зпне, іарх ла маї тхате съ пх се констрхнхь сьнт нічі зп претест. Челе патрх пхнте каре конпрїнд зпнеа сьнт челе зрхьторе: 1. Понтефїчеле roman есте канхл възхт ал тотеї вісерічїи крештїне дїн лхте; 2. Пхнеа азїмхь е матерїе дестхл пентрх містерїял еххарїсїей; 3 Афарх де чер, сказхл фериціїлор, шї де іад, прїнсореа кондемнацілор, маї есте зп ал треїле лок дн каре се дїн сфелетеле челе не кхрхдїте шї се кхрхдхь; 4. Спїрїтхл сьнт, а треїа персбнхь дн трїнітате, пхрchede дела татхл шї де ла фїїл.

2. Дрептхл канонїк каре се пхменїте дн лїтхна ромхнськхь правїлхь, съ рхьхпхь дн пхтере, а фарх де челе че се афлхь контраре сьнтей зпнрї, шї дхнх дхнса съ се пхрчезхь дн жхдекхьдї.

3. Персбнеле каре се афлхь дн сервїдїї вісерїческ, преодїї, дрегхторїї вісерїчешті, прехзм діаконїї, канторїї, даскхлїї шї параклесїарїї, съ се вхкхре де ачелеашї дрептхрї, прївілеціе, скхтїрї шї лівертхдї, де каре се вхкхрхь преодїї романо-католичї сахь де рігхл латїн дхнх сьнтеле каноне шї дхпхь статхтеле рецілор Бнгарїей.

4. Ромхніи лаїчї зпнїдї кх вісерїка романхь, съ се прїїмескхь шї съ се дхпнїтхзе ла тоте дрегхторїїле, ка шї бменїї де челеалте націїні шї релїціїні прїїміте дн патріе, шї фїїї лор съ се прїїмескхь ла скбелеле латїне католиче шї ла фхндхчїїніе сколастїче фхрхь дїстїнцере.

5. Съ се дхгрїжескхь пентрхь сьвсїсїнцхл кхвенїтхь а мїтрополїтхлхї вісерїчїи ромхне. — Кх ачестеа се фїїї шедїнцхл ачестей зїле.

Шедїнцхл а треїа.

Дн ачестхь шедїнцхь се отхрхь ка актеле шедїнцей дїн зїоа дїн зрхь съ се трїміцхь азхьстїсїтхлхї імператорїї Леополд, шї еміненсїсїмхлхї архїепїскоп прїмателхї Бнгарїей де Колонїчї. Дхнх ачестеа се лхархь ла десхатере канселе де кхьсто-

ріе шї де жхдекатхь. Шї дн фїне се дхкеїхь сїнодхл. —

Актхл каре се трїмісе ла локхрїле пхміте се фортхлхь кх модхл ачеста :

„Ної Теофїл дїн градїа лхї Dzeї епїскоп вісерїчїи ромхнешті дїн Трансїлванїа шї дїн пхрїдїле Бнгарїей челе зпнте кх дхнса, шї тот клерхл ачелеашї вісерїчїи, фачет кхносхьт прїн ачеста тхтрор челор че се кхвіне, кх дїїнд ної сїнод чеперал дн лхна трехьтхь а лхї Феврзарїї дн Алхвалїа, ам отхрхьт кх глас знанїт, кх воїт съ не дхпторхет дн сїнод сьнтей матрї вісерїчїи романо-католиче, шї съ не резнїт кх дхнса, прїїмїнд, тхртхрїсїнд шї крехьнд тоте челе че прїїменхте, тхртхрїсїеште шї крехе ачестеа. Шї маї вхртос тхртхрїсїсїм ачеле патрх пхнте, дн каре не ам десхїнат пхпхь акхм :

1. Реххноаштет кх понтефїчеле roman есте канхл възхт ал тотеї вісерїчїи крештїне дїн лхте.

2. Мхртхрїсїсїм кх афархь де чер, сказхл фериціїлор, шї де іад, прїнсореа кондемнацілор, маї есте шї ал треїле лок, дн каре се дїн сфелетеле челе некхрхьдїте дхкхь, шї се кхрхьдхь.

3. Крехдем кх пхнеа азїмхь есте матерїе дестхл пентрхь чїна Домхлхлї шї а містерїялхї лїтхрїей.

4. Крехдем кх спїрїтхл сьнт, а треїа персбнхь дн трїнітате, пхрchede дела татхл шї дела фїїл, шї прїїміт, тхртхрїсїсїм шї крехдем тоте челеалте каре ле прїїменхте, ле тхртхрїсїеште шї ле крехде сьнта матре вісерїка романо-католикхь.

Дарх черет дела маїестатеа імперїалхь шї регалхь челе зрхьторе :

1. Ка преодїї шї дрегхторїї вісерїчешті де рігхл греческ, съ се вхкхре де тот ачеле прївілеціе шї дрептхрї, де каре се вхкхрхь пх пхмаї преодїї романо-католичї, чї шї арїанїї, лхтеранїї шї калвінїї.

2. Ка дн фїекаре сат зпде се афлхь преот, съ аїхь вісерїка касхь парохїалхь, ка преотхл съ пх фїе сїлїт а шедє дн касхь сеахь не лок стхрїн.

3. Ка преодїї съ денїнхь шї съ се дїспнхь де епїскоп, іарх пх де лаїчї ка пхпхь акхм.

Ної, зїа, преххмїції Теофїл епїскопхл, шї тот клерхл черет кх зпміїндхь ачестеа дела маїестатеа імперїалхь регалхь, шї не дхдеторхьт ла пхнтеле маї сьспоменїте, дхпнїтхца пхрїнтелхї Пахл Баранї, парох вісерїчїи романо-католиче дїн Алхвалїа. Спре а кхреїа крехдїнцхь шї дхтхрїре ам сьвскпрїс кх шхна пбстхрхь шї ам дхтхрїт кх сїці-

ла постръ чед епископа ші кз аа зпверсігдїи клервалі.

Дат дн Алва-Ізала дн 21. Марціі 1697.

Теодіа епископа ші тот клервалі.

(Ва зрпа).

Din Бънат, 30. Априліе 1851.

Рѣдікареа знеі катедре де літератра ромънъ ла архіііиасіа католік дін Тімішіора а фост де твлат проіентатъ дналтвалі міністеріс де квалтър ші днвѣдѣнт, ші де ші апроватъ де ачеста нз с'а пѣтѣт пѣнъ астѣзі реаліза, дін казса, кз індівідзла, каре съ пѣтѣ рѣспѣнде кіемтѣрїі знзі професор де літератра ромънъ а лінсіт; дар рѣдіквалдсе педеса ачеста прїи превенїендіа D. Пѣтръ Попескз, нз с'а днтързіат а съ пѣші ла дескідереа катедреі, ші аа 30. Априліе дін анла 1851 съ фїе пентрѣ пої о зі де моментзосїтате, кзм дін анії вііендії постре пѣнъ ачі днзѣдар вом кѣзта аї пзле алта асеменеа алтѣрѣа. Зїоа ачеста ва фї пентрѣ пої де дзлечеа ачѣеа адѣчѣре амінте, кз с'а пѣс днтърѣса зп фзндамет кѣтрѣ квалтѣра пострѣ —

Дескідереа катедреі ші днтродѣчѣреа D. Попескз с'а фѣкѣт кз соленїтате. Пѣсте жзтѣтате дін сѣгѣ де персѣне аѣ фост де фагѣ, пздіне дін даторїнцѣ, челе маї твлате дін зел, де а сѣрва зїоа днтър'ен мод кзвенїт. Днтр'ачѣстеа дін зрѣт ам авт окасїзнеа а ведеа твдїї Ромъні пѣтѣнтенї дін сателе вечїне. Бравїї ачентїа аѣ венїт ачѣме ла Тімішіора, де а лза парте ла ѳ соленїтате, каре леа фост пѣнъ астѣзі пѣаззїтѣ ші пѣзпоскзѣтѣ; десгѣла леа фост а аззі, кз ва съ се рѣдіче дн Тімішіора о катедрѣ ромънъ, кз лор де ші пѣднвѣдѣдїї леа спзс інстїнкѣтл сѣѣ, кз ачѣстеа ва съ аїве о моментзосїтате пентрѣ інтересла сѣѣ, ші пентрѣ ачѣеа ші аѣ дїнѣт де даторїнцѣ ла днтрѣреа еї дн вііагѣ а фї де фагѣ ші соленїтатеа зїлії а о тѣрї кз пресїнѣа са. Не днвѣдѣдїї ачѣстїа пѣтѣнтенї аѣ фѣкѣт, че аѣ сїмдїт кз лї даторїнѣа; дар че съ зїчем де ачѣїа днвѣдѣдїї аї пострїї, карїї аѣ штїтѣ че ле е даторїнѣа, ші п'аѣ фѣкѣт че девзіаѣ сѣ факѣ? Днзѣдар аѣ кѣзтат окїї ѳспелїї ромън днтрѣ твдїїтеа адѣнатѣ пре вѣрвадїї сѣї, — еї п'аѣ фост ла дескідереа катедреі пресїндї. Че пѣпѣсарѣ крѣпчѣнѣ, кз днтѣрѣкѣнд

алт вестѣнт, зїгѣ де пѣамѣл сѣѣ ші інтереселе попорвалї сѣѣ, да сѣ ші сѣїеск днпнѣтеа лзмії а фї кзпоскзїї де че сѣят.*) Шї тотѣвї пѣї пічї знла дїнѣтрѣ дѣншії, пре каре пѣтеле „Ромън“ нѣ лар фї кзлокат аколо, знде де пресїнте сѣ афл. Аша пѣа фост тотдѣзна сѣртеа, пар аѣ авт кзсѣ ромънла де а се вѣкѣра, дар пічї атзчїї кѣнд сѣ вѣкѣра, сѣ пѣї фїе вѣкѣрїа де тот кѣратѣ ші пѣтѣлѣзѣратѣ.

Дн дескїрїереа соленїтѣдїї воїс сѣ фїз скѣрт. Днченѣтѣла лѣѣ фѣкѣт інспекторѣла сколарїз католїт кз о кзвѣнтаре потрївїтѣ дн дїмба ѣрманѣ, ші дѣпѣ ел маї ворѣрѣ дїректорѣла дїмнасіалїї, інспекторѣла школарїз ромън, тїпѣрѣла сѣдѣнт Марїанескз, каре днтр'о кзвѣнтаре преафортмѣсѣ деспре оріїінеа ромънїлор ші венїреа словелор кїрїче дн літератра ромънъ, днзлчї пре тодї, кз тѣте кз зпеле date дін кзвѣнтареа лзі пѣтеаѣ фї рѣзїмате пѣ їзѣѣре їсторїче маї сїгѣре, ші маї пре зрѣтѣ поѣ днтродѣзла професор. Ла гѣтате сѣ днтѣрїдї днтрѣ адѣналдїї „Спїрїтл ромънїеї“ кѣп тат, де Марїанескз.

Че сѣ маї зїк, деспре імпресїзнеа, каре актѣла ачѣста а фѣкѣто дн ініміле пресїндїлор ромънїї? Еї кз дѣрѣре сѣ деспарт де зп лок, днтрѣ каре пентрѣ жзтѣтате де ѳрѣ іа дїнѣт вѣкѣрїа чеа піаї кѣратѣ, ші іа пѣтрїт сперїнѣа дзлече, кз аспрѣла ші днтѣпекатѣла пѣамѣлї сѣѣ трекѣт ва сѣ чеде знзі венїторїз маї лїн ші ферїчїторїз. Атог пѣтерпїкѣла дее, ка сперїнѣа ачѣстеа сѣ пі се реалїсѣзе.

Че не маї рѣшѣнеа а пофї, ера ка сѣ фї вѣзѣт пре тодї антагонїстїї де фагѣ ла соленїтатеа ачѣстеа, сѣ вадѣ ші сѣ се днкреадѣ, кзм дншї кзпѣшге ромънла інтереселе сале каре, дакѣ с'ар а така, е гата а ле апѣра дн контра орї че імпѣте стрїеїне. Окїї лор пѣтеаѣ ла дескідереа катедреі фаче пѣплѣкѣзта ачѣеа ѳсерварѣ, кз їзѣїреа деспре дїзїтлїї де еї пѣтѣнтѣан ромън кѣтрѣ пѣамѣлї сѣѣ, де нѣ днтрече, дар тотдѣзна рївалїзазѣ кз ачѣеа а вѣрѣадїлор сѣї десѣвлідїї, їзѣїторї де пѣамѣлї сѣѣ. Їзѣїреа ачѣстеа а маї лїнсіт попорвалї пострѣ астѣзі ші зѣвѣра лѣтарїїеї, че дї фѣрека ініма кз пѣпѣсарѣа, а пѣрїт; ініма лзі сїмте шї сїмдїнд пѣї кз пѣтїнѣа а нѣ ажзпѣе зп венїторїз маї взи.

Барѣз.

*) Нз е адеѣр, нз тодї сѣнт десѣрѣкѣдїї де демнїгатеа са. — Дн фрѣїтеа пазїзїнеї авѣм

КАТАЛОГ ЦЕНЕРАЛ

де вѣрді ротънешті дн ливреріа
D. Георгіѣ Іоанід.

(Днкеіере.)

Фісіка, історіа патъралъ ші агрїкълтѣра.
леї пр.

Ауеле мінерале але цѣрїї пѣстре, де докторъ Штефан В. Епіскопескѣл 6 30

Історіа патъралъ, де докторъ Чихак, тїпъ-рїгъ ла Іашї 36

Кѣрс елементар де агрїкълтѣръ, ші економїа рѣралъ, де Распаїл, trad. de Іоан Брезоїанъ 15 30

Карте де Вѣкате, каре конпрїнде 190 речете де вѣкате, алесе ші днчеркате де о прїетепъ а тѣтѣрор фетеїмор каснїче 5 20

Мїзвеле патъреї, саѣ конверсаціе асѣпра деосевїтелор овжекте, дїн штїпделе патърале, фїсіче ші астронотїче, компже де Dr. Ізлїс Бараш дн 3 том. (том ал 2 шї ал 3 сѣпт тїпар.) Том 1 хѣртіе велїпъ 10 5

Idem пе хѣртіе прѣстѣ 6 30

Рѣдїмент агрїкол знїверсал, прїн днтре-вѣрї шї рѣснздерї де Маркїсѣл де Траванет, trad. de I. Брезоїанъ 6 30

Днвѣдѣтѣръ нентрѣ прѣсїреа дзїлор шї врештереа гнѣдачїлор де матасе, адзна-те шї днтокнїте пе клїма Цѣрїї ротъ-нешті, де II. Поенарѣ 6 30

Medicina.

Маврїотїка лѣї Хѣфеланд, дн 2 том. trad. de Dr. Васїчї

Анатомїа, trad. de Dr. Крецѣлескѣ

Непстїпца, trad. de Dr. Васїчї

Практїка Докторълї де касъ, де Докто-рѣл Шт. В. Епіскопескѣл 31 20

Оглїнда днделенчїзней, idem 6 30

Повада поъ днпотрїва Холерїї ре М. Кї-фалов 2 10

Днгрїжїторъ де Болнавї, де Докторъ Крецѣлескѣ

Фїлософїе.

леї пр.

Манѣал де фїлософїе лѣврат дѣпъ програ-та знїверсїтѣдїї де ла Парїс дїн 1840, de A. Делавїгне, trad. de Трев. Лаврїанъ 6 30

Прїнчїпѣрї фїлософїче, полїтїче шї морале, де колонелъ де Wais, дн 2 том. trad. de ком. К. Гане 27

Фїлософїа лѣї Аїнїчїе, де Е. Потека

Ледїслацїїне.

Дрептѣл комерчїал, конпрїнзѣтор де ледїзї-рїле азстрїаче, францезе, італїене шї ромъне, де проф. К. Петровїчї 9

Кѣрсѣл дрептѣлї чївїл ротъп, саѣ експї-кареа параграфелор де ледї чївїле дѣпъ ордина правїлеї лѣї Караѣеа де I. Бѣр-вѣтескѣ 31 20

Кодѣл де ледїї, сѣв D. Іпсїланте, де Ко-стаке Брїмоїз

Регѣламент нентрѣ а кавалерїеї слѣжѣв де фронт 1 5

Регѣламент органїк 47 10

Реглент остѣпеск, де слѣжѣва інфанте-рїеї, tradѣс дїн рѣсеште де кѣпїтанъл А. D. Мацедонскї 9

Днтревзїндареа шї формареа полїцелор, де А. Г. Сѣлакогѣл 1 5

Лексїкографїе.

Бокавѣлар роман, спре днтревзїндареа днцелесѣлї вѣрділор че се тїпѣреск а-стѣзї де I. Неглїчї 15 30

Бокавѣлар францезо-романеск, дн 2 том, де II. Поенарѣ, Ф. Арон шї Г. Хїлл, пе хѣртіе прѣстѣ 47 10

Idem пе хѣртіе велїпъ 63

Бокавѣлар шї діалог, дн 3 лїмбї, рома-неште, рѣсеште шї тѣрчеште, де пїга-рѣ I. Пасхал 31 20

Дїксіонар дн 4 лїмбї, романеште, немѣ-ште, латїнеште шї зпгѣреште, тїпѣрїт ла Бѣда

Новестеа ворвї, дн 2 том. de A. Панн 9

Мѣсїка.

Арїї націонале ротъне, нентрѣ пїано де Хенрїг, тїпѣрїте ла Вїена 13 20

Грамагїкѣ де мѣсїка вокалѣ, де серд. А. Петрїно, тїпѣрїтѣ ла Іашї 1850 11 10

вѣрвацї 'налдї, карїї дншї дїн опѣре а репрезента интереселе нацїзней саде кѣ орї че окасїзне. — А. поїз „non omnibus est datum adire Corinthum.“ Ачеїа сѣпт пѣтаї ъменї, дар нїчї кѣт вѣрвацї!

Red-

Днстрѣкціѣне мораль шї реліціосъ.

	леї пр.	леї пр.	леї пр.
Апостол де Іашї, пелегат	40	Псалтіре де Сивїї, кола дн 4	16
Idem легат	45	Idem кола дн 8.	7
Акатістіер де Монач. Неамцълзі лег. фін	18	Парасіміер де А. Пана	9
Idem легате прост	10	Прівігіер idem	31 20
Агіастатаре де Іашї, легате	9	Параклісѣл сѣ. Дімітріе	2 10
Idem де Бъзъѣ	9	Параклісѣл сѣ. Вінерї	2 10
Анастасіатар скъртат, де А. Пана	6 30	Проходѣл Домнѣлзі	4 20
Апокаліпсѣл Сѣ, Іоан	2 10	Патїма шї мѣртеа Домнѣлзі пострѣ	7 35
Адънареа Дѣмнезеешїлор догме		Ръндзіала сѣ. Літъргії, де А. Пана	6 30
Бібліотека реліціосъ шї мораль, дн 3 брош., де пърїнт. архїм. Дїонїсїе	15 30	Ръгъчїзне кърте преа сѣлпта Нъскъторѣ де Дѣмнезеѣ, де А. Пана	2 10
Бібліа маре, тїпърїгъ ла Ст. Петерсвѣрг Базъл мѣсїчї вісерїчештї, де А. Пана	63 9	Трїоде марї де Бъда, легате	110
Векїѣл шї нова тестамент, дн 2 томърї	11 10	Трїоде де Мон. Неамцълзі	85
Вїсѣл Маїчїї Домнѣлзі пострѣ І. Х. (о кар- те де днкїпъчїзнї)	30	Херовїко кїнонікар, дн 2 том. де А. Пана	15 30
Вїаца сѣ. Мітрофан	9	Часлов мїк де Сивїї	8
Вїаца сѣ. Дімітріе	2 10	Скрїерї дїверсе.	
Въмїле въздъхълзі	6 30	Тълкърїеа віселор, адънаре де маї мълці скрїиторї векї шї ної, де Пах. А. Цѣа- ногъл	3 15
Докастар, де А. Пана, том. І.	27	Трепетнїкѣл	20
Доїспрезече псалтї		Треїзечї де фъртсецї	14
Елемеңте де Історїа сѣ., де І. Брезоїанѣ	1 5	Карте гїчїторѣ, а днпъратълзі Соломон	1
Екстракт дїн тестамента чѣл векїѣ, тї- пърїгъ ла Сивїї	4 20	Скрїерї періодїче.	
Епїтафѣл Домнѣлзі пострѣ І. Х., а доза едїціе	30	Кърїерѣл де атве-сѣксе, періодѣл 2, 3, 4, 5 шї 6, фїекаре волѣм	27
Евангелїе маре де Сивїї, пелегате	45	Кърїерѣл романеск, газетъ політїкъ, ко- мерчїалъ шї літераръ, пе анїї 1832, 1834 шї 1838	
Іртолоцїї Катавасїер, де А. Пана	22 20	Кърїерѣл романеск, газетъ адмїнїстратї- въ, комерчїалъ шї політїкъ, пе анїї 1831, 1837, 1839, 1840, 1841, 1842 шї 1844	
Катїхїстѣл елементар, пентрѣ тревзїнда шкѣлелор прїмарѣ	2 10	Бълетїн, газетъ офїціалъ пе анїї 1834, 1835, 1840, 1841 шї 1842	
Катавасїерѣл де Сивїї, легате	6 30	Алвїна ромънеаскъ, де Молдава, газетъ полїтїкъ шї літераръ, пе анїї 1838, 1839 шї 1840	
Кїрїакодромеон де Бъзъѣ.	24	Газетъ де Трансїлванїа, дїн анїї 1838, 1839 шї 1840	
Керпїгареон	15 30	Газета де Іашї, днпїгълатъ Зїмърѣл, се фаче авонаціе. Прецъл еї пе зп ан есте	75
Лїтъргії къ Ікѣнъ де Іашї, коала днтреаръ Idem кола дн 4.	37 16	Пе жїмътате де ан	40
Манѣал де катїхїстї морал шї релїціос	25		
Мїнъмїле Маїчїї Домнѣлзі	10 20		
Молїтѣелнїк, де Сивїї	40		
Овїчеїрїле Ісраелїтепїлор шї але крештї- пїлор, де пър. арх. Ефросїн Потека, лег. Охтоїх маре де Бъда	11 10 70		
Охтоїх мїк де Бъзъѣ, кола дн опт	4 20		
Idem де Сивїї	4 20		
Прескъртарѣ дїн їсторїа векїѣлзі шї новлзі тестамент	26		
Пендекостар де Сивїї	56		
Псалтіре де Іашї	40		
Псалтіре де Бъзъѣ	24		

О М Ъ Л.

De къѣтъм пѣтаѣ повѣлеа сендуре,
Акѣрата минге, пепт къ 'нсафледуре:
Отѣа е divin.

De къѣтъм корпѣа плин де стрѣкъдѣне,
Ѣра, десѣрѣнареа, лакома сепсѣне:
Отѣа е кѣар вѣрт.

De къѣтъм ла фанте де тѣнѣрѣ креате,
Песте секолі тѣлѣ къ глоріѣ къстате:
Отѣа есте тѣлт.

Ші — zeime, фантѣ ші вѣсталигате —
De къѣтъм към тѣртеа, към ле стрѣнѣе тѣте:
Отѣа е нимік!

В Ъ Н Т Ъ Л.

Вѣптѣа д'авѣреазѣ, фѣрпзеле тѣкате,
Ка прѣ о сѣпераре дѣн арѣор ле вате,
Нѣтаѣ верзі лѣсънд;

Вѣптѣа д'авѣреазѣ, пѣлѣереа дѣн флѣре
О сѣфѣлѣ; алевгѣ порѣа допѣ сѣре,
Ші л' ласѣ лѣчѣнд;

Вѣптѣа д'авѣреазѣ, фаче 'н лѣте вѣне;
Нѣтаа а теа дѣрере н'о сѣфѣлѣ, — не міне
Ме ласѣ пѣлѣгѣнд!

СЕНЦІѢА МЕѢ.

Зичѣдѣ: отѣа одатѣ де тѣре,
Пере, пѣлѣереазѣ немічѣт;
Нѣї рѣтѣне ниміка сѣв сѣре,

Се десѣфаче, ка фѣт рѣслѣдѣт;
Да 'н патѣрѣ неміка нѣ пере;
Аста зна ї, а теа тѣлѣгѣере!

Дѣн пѣштѣре те 'нпропацѣ не міне,
Ѣнде фѣрѣна са петрѣфѣкат;
Ѣнде оссе, лѣтне, кадавре де сѣне,
Тѣте 'н стѣлѣкъ рече с'аѣ нѣтат:
О! аколо піатрѣ м'ої префаче,
Ші пѣчѣ тѣлѣа нѣ те ва десѣфаче!

Дар' ачѣеа піатрѣ ва фѣ неагрѣ;
Кѣчѣ пѣдѣреа ва префѣгѣра;
Вої, де карѣ нѣтаѣ тот кѣн се лѣагѣ,
Аїдедѣ, аїдедѣ ші ватѣдѣ ла еа; —

Ведѣвѣеа: къ сендѣла меѣ нѣ пере,
Кѣчѣ рѣсѣнѣї ва фѣ, еар дѣрере!

I. Roman.

О Р Ф Е Л И Н А.

Нѣ сѣрѣдедѣ елемѣнте,
Че орѣана 'нѣнѣдѣградѣ;
Кѣчѣ вої тѣте д'ѣн пѣрѣнте
Вѣ фѣлѣдѣ ші 'нѣлѣградѣ.

Бѣнѣа Зеѣ е вої татѣ
Ші 'н патѣрѣ матѣ аведѣ;
Еар' орѣана 'н лѣтеа латѣ
Ашѣа стѣ към о ведѣдѣ.

Вої де дѣлѣеа прѣмѣварѣ
Че 'нфлореште, вѣ 'ндѣлѣдѣ,
Ваї! дар міе 'мї е атарѣ
Лѣтеа ші тот че прѣвѣдѣ.

Кѣчѣ ші пасереа че сѣбрѣ
Саре 'н креангѣ л'аї еї содѣ;
Дар еѣ сѣнт сѣнѣрѣорѣ
Фѣрѣ фѣрадѣ, пѣрѣндѣ, пѣпоцѣ. —
Оѣ! проѣнд дорѣгѣ матѣ,
Пѣртѣрѣ тѣне еѣ сѣспѣн,
Н'аѣлѣї фѣа'дѣ към те кіатѣ
Сѣ с'алѣне 'н аа теѣ сѣн?

Де ештѣ тѣртѣ, а та тѣрте
Че н'аї сѣрѣс не монѣмент;
Сѣ нѣ властѣм а теа сѣрте
Ші н' ачѣа, че'л калѣ, пѣтѣлт?

Де ештѣ вѣѣ, дар тѣранѣ,
Ал теѣ лок сѣ мї фѣ сѣрѣнд,
Сѣ нѣ те нѣтѣск орѣанѣ
Ц'аста лѣте рѣтѣчѣнд! —

Нѣ сѣрѣдедѣ елемѣнте
Че тѣрѣдѣ дѣн прѣсѣсѣрѣ,
Чѣл че н'аре фѣрадѣ-пѣрѣнте
Пере 'н десѣлѣждѣрѣ!

Ші неміка дѣла сѣрте
Немік чере маї къ дор:
Дѣкѣт сѣ ї адѣкъ тѣрте,
Сѣ се скане де отор.

G. Dexeliana.